우리말 어휘의 시간을 읽다

번번하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

구김살이나 울퉁불퉁한 데가 없이 펀펀하고 번듯하다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
17세기	7개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 26자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '번번하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 구김살이나 울퉁불퉁한 데가 없이 펀펀하고 번듯하다.

번번하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

번번하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
번번ᄒᆞ다 사전 표기 요약	—	—	●→	●→	●→	●→
번번하다 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
번번ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	●→	●→	●→	●→
번번하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 번번ᄒᆞ다
  17세기18세기19세기20세기
- 번번하다

20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종
번번ᄒᆞ-, 번번하-

번번하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘번번하다’의 옛말인 ‘번번ᄒᆞ다’는 17세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘번번ᄒᆞ-’는 판판함을 뜻하는 어근 ‘번번’에 현대어 ‘-하-’로 이어지는 ‘-ᄒᆞ-’가 결합한 것이다.

오늘의 형태로 이어진 과정

18세기 이후 나타난 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 20세기부터 ‘번번하-’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 번번하다

전체 용례 7개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 번번ᄒᆞ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
번번ᄒᆞ-

출처 17세기 마경초집언해 상:39ㄴ

용례 01

문헌 용례

입시울 혜 몰그며 털이 빗나 번번ᄒᆞ며.

현대어 풀이

입술 혀가 맑으며 털이 빛나 번번하며.

대응 원문

唇舌鮮明ᄒᆞ며 皮毛光澤ᄒᆞ며.

18세기 번번ᄒᆞ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

번번ᄒᆞ-

출처 1721 오륜전비언해 1:7ㄴ

용례 02

문헌 용례

뎌 뎔의 즁ᄃᆞᆯ히 낫낫치 마리 갓가 번번ᄒᆞ고.

현대어 풀이

저 절의 중들이 낱낱이 머리 깎아 번번하고.

대응 원문

那寺裏和尚每一箇箇剃得頭光光的.

19세기 번번ᄒᆞ- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

번번ᄒᆞ-

출처 1869 규합총서 26ㄴ

용례 03

문헌 용례

풀 닉게 번번ᄒᆞ게 다듬아 드리워야 죠흐니라.

현대어 풀이

풀 익게 번번하게 다듬어 드리워야 좋다.

출처 1899 제국신문 11월 4일 1면

용례 04

문헌 용례

사ᄅᆞᆷ이 얼골은 번번ᄒᆞ고도 힝위를 잘못ᄒᆞ면 이르기를 인면슈심이라 ᄒᆞᄂᆞ니.

현대어 풀이

사람이 얼굴은 번번하고도 행위를 잘못하면 이르기를 인면수심이라 하니.

20세기 번번ᄒᆞ-, 번번하- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
번번ᄒᆞ-, 번번하-

출처 1908 구마검 34

용례 05

문헌 용례

외양도 번번ᄒᆞ고 글ᄌᆞ도 무식지 안코 구변도 썩 됴흔지라.

현대어 풀이

외양도 번번하고 글자도 무식하지 않고 구변도 썩 좋은지라.

출처 1909 신학월보 7:29

용례 06

문헌 용례

그 근심ᄒᆞᄂᆞᆫ ᄆᆞᅀᆞᆷ이 비록 깃븜은 일우지 못ᄒᆞ나 졈졈 번번ᄒᆞ야 평안ᄒᆞ게 ᄒᆞ심이라.

현대어 풀이

그 근심하는 마음이 비록 기쁨은 일게 하지 못하나 점점 번번하여 평안하게 하심이다.

출처 1925 조선일보 1월 30일 1면

용례 07

문헌 용례

그는 다만 번번한 公衆의 이름으로 편벽되히 責任을 乘務員에게 돌릴 바 아닌지라.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

번번하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 번번하다의 뜻과 역사

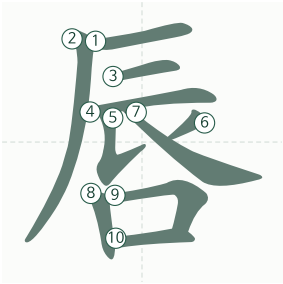
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

唇

뜻·음 놀랄 진
총 10획 · 부수 口

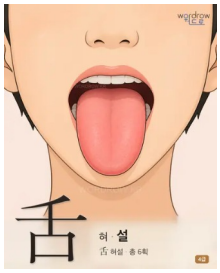


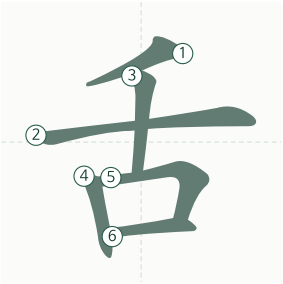


hanja.wordrow.kr/한자/唇/

舌

뜻·음 혀 설
총 6획 · 부수 舌



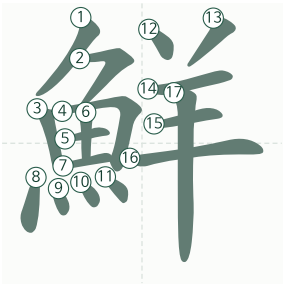


hanja.wordrow.kr/한자/舌/

鮮

뜻·음 고울 선
총 17획 · 부수 魚



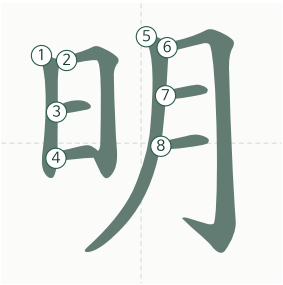


hanja.wordrow.kr/한자/鮮/

明

뜻·음 밝을 명
총 8획 · 부수 日



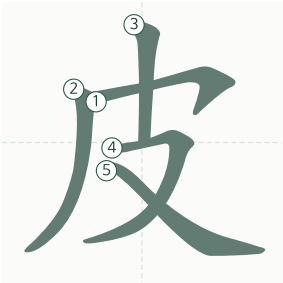


hanja.wordrow.kr/한자/明/

皮

뜻·음 가죽 피
총 5획 · 부수 皮



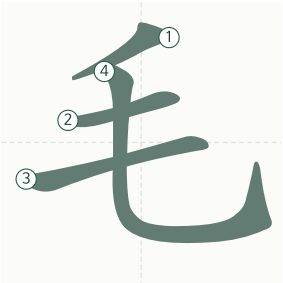


hanja.wordrow.kr/한자/皮/

毛

뜻·음 터럭 모
총 4획 · 부수 毛





hanja.wordrow.kr/한자/毛/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

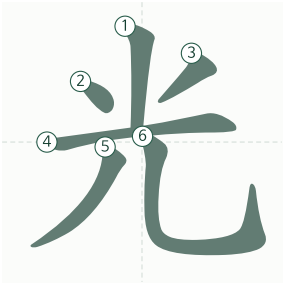
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

光

뜻·음 빛 광

총 6획 · 부수 儿





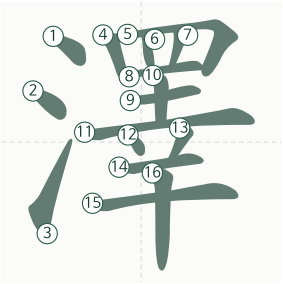
hanja.wordrow.kr/한자/光/

澤

뜻·음 못 택

총 16획 · 부수 水





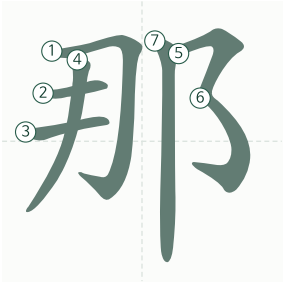
hanja.wordrow.kr/한자/澤/

那

뜻·음 어찌 나

총 7획 · 부수 邑





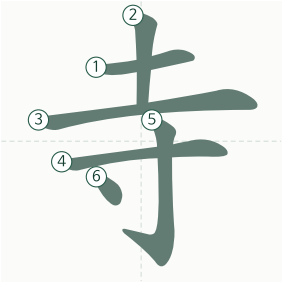
hanja.wordrow.kr/한자/那/

寺

뜻·음 절 사

총 6획 · 부수 寸





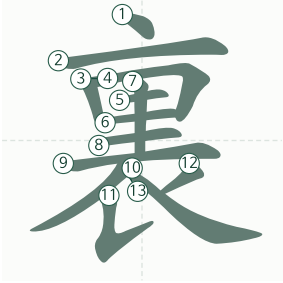
hanja.wordrow.kr/한자/寺/

裏

뜻·음 속 리

총 13획 · 부수 衣





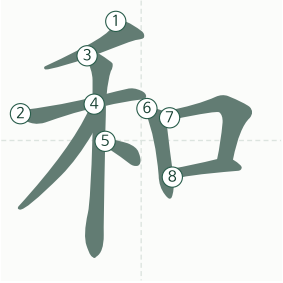
hanja.wordrow.kr/한자/裏/

和

뜻·음 화할 화

총 8획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/和/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 5 · 26자

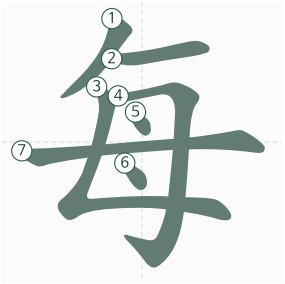
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

每

뜻·음 매양 매

총 7획 · 부수 毋



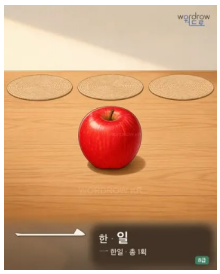


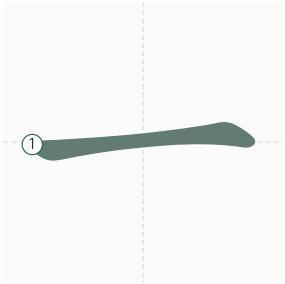
hanja.wordrow.kr/한자/每/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一



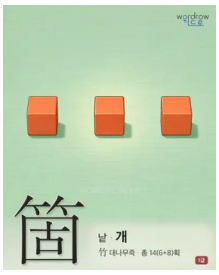


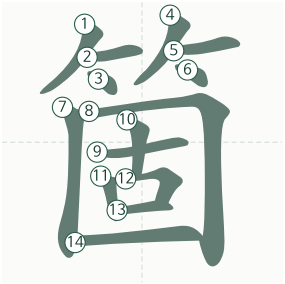
hanja.wordrow.kr/한자/一/

箇

뜻·음 낱 개

총 14획 · 부수 竹





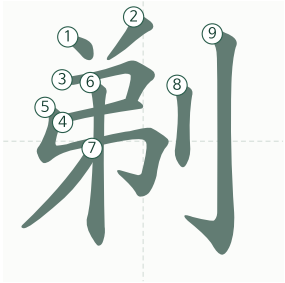
hanja.wordrow.kr/한자/箇/

剃

뜻·음 머리깎을 체

총 9획 · 부수 刀





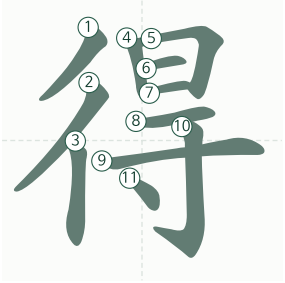
hanja.wordrow.kr/한자/剃/

得

뜻·음 얻을 득

총 11획 · 부수 彳





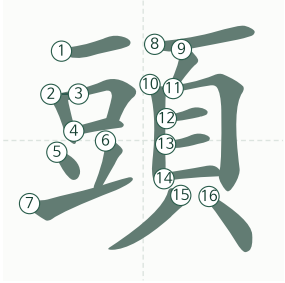
hanja.wordrow.kr/한자/得/

頭

뜻·음 머리 두

총 16획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/頭/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 5 · 26자

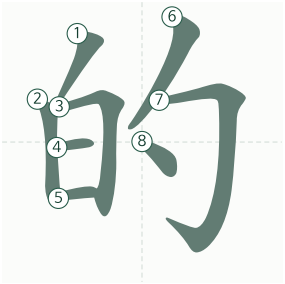
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

的

뜻·음 과녁 적

총 8획 · 부수 白





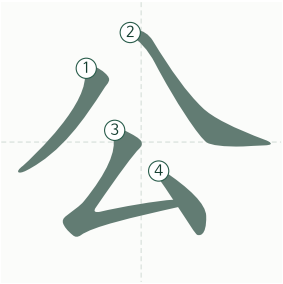
hanja.wordrow.kr/한자/的/

公

뜻·음 공평할 공

총 4획 · 부수 八





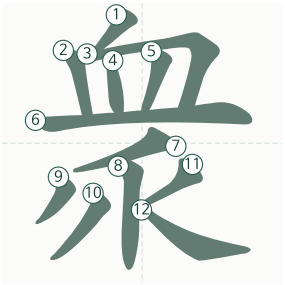
hanja.wordrow.kr/한자/公/

衆

뜻·음 무리 중

총 12획 · 부수 血





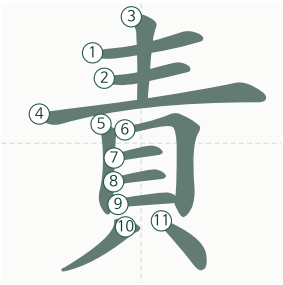
hanja.wordrow.kr/한자/衆/

責

뜻·음 꾸짖을 책

총 11획 · 부수 貝





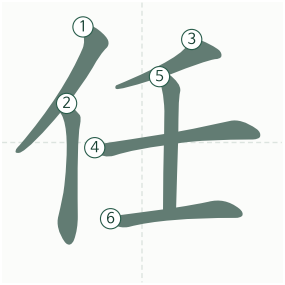
hanja.wordrow.kr/한자/責/

任

뜻·음 맡길 임

총 6획 · 부수 人





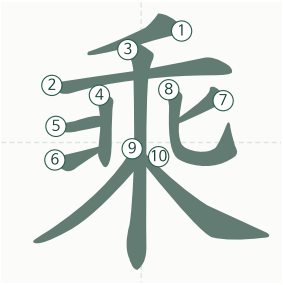
hanja.wordrow.kr/한자/任/

乘

뜻·음 탈 승

총 10획 · 부수 丿





hanja.wordrow.kr/한자/乘/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 5 · 26자

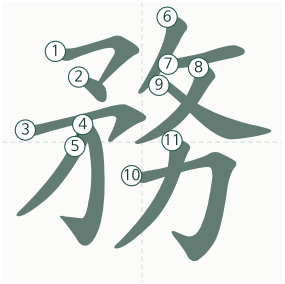
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

務

뜻·음 힘쓸 무

총 11획 · 부수 力





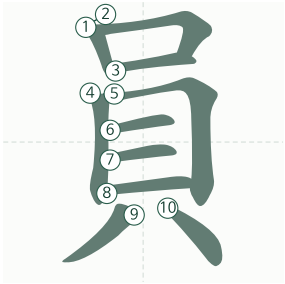
hanja.wordrow.kr/한자/務/

員

뜻·음 인원 원

총 10획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/員/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 尚.